

世貿新協定僵局雖破難題未解 糧食安全等未見突破

世貿新協定僵局雖破難題未解

WTO達成“早期收穫”糧食安全等未見突破
WTO第九屆部長級會議達成了“巴厘一攬子協定”，雖然為陷入多年僵局的多哈回合談判注入前進動力，然而包括農業在內的核心議題並未取得實質性成果。近年來區域性的貿易談判進展如火如荼，面對WTO本輪的“早期收穫”，樂觀還為時尚早。

“巴厘島只是一個開始”

本次達成的“巴厘一攬子協定”，主要包含貿易便利化、農業、棉花、發展等四項議題共10份文件。其中涵蓋簡化海關及口岸通關程序、允許發展中國家在糧食安全上有更多選擇權、協助最不發達國家發展貿易等內容。世貿組織總幹事阿澤維多會後坦承道：“巴厘島只是一個開始，它讓我們有足夠的信心解決那些耽擱許久的問題。”

貿易便利化方面，同意建立“單一窗口”以簡化清關手續，而世貿組織將盡快成立籌備委員會，就協定文本進行法律審查，確保相關條款於2015年7月31日前生效；農業方面，協定同意為發展中國家提供一條列與農業相關的服務；棉花貿易方面，同意為最不發達國家進一步開放市場，協助其提高棉花產量；發展議題方面，同意為最不發達國家出口到富裕國家的商品實現免稅免配額制，進一步簡化最不發達國家出口產品的認定程序等。

關鍵問題未見實質成果

與會各方普遍認為，彌合圍繞糧食補貼所產生的分歧是達成協定的決定性條件，美國和印度在農業問題上的分歧嚴重，印度堅持農業補貼的強硬態度一度令談判陷入僵局，雙方最後同意四年內就糧食補貼達成永久解決方案；其間發展中國家補貼即便超過限額也不會遭到申訴，但政

府補貼購買的糧食嚴禁出口。

糧食安全也是導致多哈回合談判12年來陷入僵局的重要議題之一。在農業和非農產品市場準入問題上，美國希望歐洲大幅降低關稅，以便為美國農產品打開新的市場；而歐洲則要求美國在停止向美國農場主提供補貼方面加大工作力度。

與此同時，巴西、印度等國家則反對發展中國家削減制成品關稅。若這兩個議題不解決，多哈回合的知識產權、服務等其他6個議題便很難取得進展。因而從關鍵性領域談判進展而言，“打破僵局”的本次會議並未凸顯實質性成果，其推進力度和深度仍取決於巴厘島議程進展。

區域貿易協定方興未艾

路透社對此引用瑞士聖加倫大學國際貿易教授伊文奈特評論道，除了掩蓋在糧食安全方面的嚴重糾紛外，“巴厘島會議並未取得實質性進展”。多哈回合的成員多、議題廣，談判難不僅令世貿組織近年來被貼上了“效率低下”、“改革落後”的標籤，雙邊、區域性合作組織的異軍突起也進一步稀釋了世貿組織作為全球首要多邊貿易談判機制的地位。

相較於多哈回合“12年磨一劍”式的進展，跨太平洋夥伴協定(TPP)四年內舉行了19次談判，美國等成員國多次公開表示要在今年內達成協議。新加坡拉惹勒南國際學院TPP專家埃姆斯認為，“很有可能明年3月左右完成協議”。上海財經大學國際工商管理學院國際貿易學副系主任陳波也認為，“TPP極有可能明年就完成，在2020年實現全面開放的市場”。目前美國與歐盟今年6月啟動的跨大西洋貿易與投資夥伴協定(TTIP)也已進入關鍵性談判階段，計劃在兩年內達成協議。

綜合報導 在安倍經濟政策及日本央行持續放水的作用下，今年以來日元持續貶值，截至9日收盤，美元兌日元匯率從年初的86.7升至103.09，升幅接近20%。受此影響，汽車、電子等日本出口型企業收穫不少“匯率紅利”，不但業績表現可圈可點，股價也節節高升。

其中，松下在截至9月底的本財年第二財季實現淨利潤615億日元(合6.24億美元)，扭轉了去年同期虧損6980億日元的表現，營業利潤同比增長69%至824億日元。松下同時將2013-2014財年全年淨利潤預期由500億日元大幅上調至1000億日元。

夏普財報顯示，在截至9月底的第二財季實現淨利潤136億日元(約合1.39億美元)，同樣扭轉了去年同期淨虧損2492億日元的表現，且是兩年來首次實現季度盈利。

上述日本電子企業在財報中談及業績好轉的因素時，無一例外地提到日元走軟帶來的影響。日元走軟令出口企業以日元計的海外收入擴大，改善了企業的業績表現。此外，上述電子企業積極推進業務重組和瘦身計劃，也幫助了業績好轉。今年以來松下股價累計上漲127%，夏普股價上漲12%。

日元持續貶值 日本出口型企業收穫“匯率紅利”

其中，松下在截至9月底的本財年第二財季實現淨利潤615億日元(合6.24億美元)，扭轉了去年同期虧損6980億日元的表現，營業利潤同比增長69%至824億日元。松下同時將2013-2014財年全年淨利潤預期由500億日元大幅上調至1000億日元。

夏普財報顯示，在截至9月底的第二財季實現淨利潤136億日元(約合1.39億美元)，同樣扭轉了去年同期淨虧損2492億日元的表現，且是兩年來首次實現季度盈利。

上述日本電子企業在財報中談及業績好轉的因素時，無一例外地提到日元走軟帶來的影響。日元走軟令出口企業以日元計的海外收入擴大，改善了企業的業績表現。此外，上述電子企業積極推進業務重組和瘦身計劃，也幫助了業績好轉。今年以來松下股價累計上漲127%，夏普股價上漲12%。

近日，包括聖路易斯聯儲主席布拉德、達拉斯聯儲主席費舍爾、裏士滿聯儲主席萊克爾在內的多位美聯儲高層就量化寬鬆(QE)政策前景和未來經濟走勢發表看法，言辭普遍偏向“鷹派”。其中擁有今年貨幣政策投票權的布拉德建議美聯儲最好在下周進行的貨幣政策例會上宣佈開始小幅削減月度購債規模，擁有明年貨幣政策投票權的費舍爾也敦促美聯儲儘早削減購債。

費舍爾建議美聯儲設定清晰的削減QE時間表，儘可能減少對市場的影響，讓市場能夠充分消化政策的轉變。他還指出，縮減債券購買並不意味著提升短期利率，美聯儲可能在相當長一段時間內將短期利率維持在低位，具體多久將取決於經濟發展情況。

此外，裏士滿聯儲主席萊克爾表示，美聯儲官員可能會在近期討論放緩資產購買進度的相關事宜，貨幣刺激舉措不可能給美國經濟帶來很大的幫助，進一步推進寬鬆政策的風險已超過其收益。

萊克爾還表示，通貨膨脹率在未來一年或兩年內向美聯儲設定的2%的目標靠攏，美聯儲官員“會密切關注這一點”。萊克爾不具有今年和明年的貨幣政策投票權。

內年削減QE 變率增大
美國勞工部上週公佈的非農就業報告顯示，11月美國失業率跌至7%，創下五年來最低水準。此前美聯儲主席伯南克曾在6月份時表態稱，美聯儲將在失業率降至7%時結束購債。

強勁的非農就業數據，加之美聯儲官員連連表露鷹派言論，讓市場對於美聯儲可能比原本預計的時點更早開始縮減QE的預期升溫。高盛首席經濟學家哈里斯9日表示，雖然從各方面狀況來看，美聯儲最有可能宣佈開始縮減QE的時間點是在明年3月，但這一時點被意外提前的可能性也無法排除。

哈里斯指出，一方面，美國11月份的就業數據全線向好，另一方面，美國近期的各項經濟數據釋放出更多的積極信號。此外來自美國政府財政領域的負面衝擊有望在步入明年後得

到緩解，這都可能使得美聯儲縮減QE的進程加快。

哈里斯還表示，基於當前的經濟基本面及失業率數據表現，伯南克此前提出的在失業率降至7%時徹底結束QE的承諾註定難以兌現，為此美聯儲需要在此後的會議上對政策指引措施加以修正，以維繫其貨幣政策措施的可信度。

還有經濟學家表示，市場將關注美國政府有關預算協議方面的磋商。有媒體稱美國政府有望在耶誕節之前敲定預算協議，分析人士認為如果這一政治不確定性被移除，有可能促使美聯儲提早採取行動。

也有市場人士認為，儘管就業數據表現突出，但較低的通脹水準仍令人感到擔憂。美國商務部上週公佈的報告指出，過去12個月中美國通貨膨脹率僅為0.7%，核心通貨膨脹率漲幅為1.1%。

惠譽：明年全球經濟增速接近3%

綜合報導 惠譽日前發布的最新全球經濟展望報告預計，受發達經濟體更強勁復蘇的推動，全球經濟增長有望在2014年和2015年提速，預計2013年全球經濟增速為2.3%，2014年和2015年經濟增速將分別達到2.9%和3.2%。

惠譽預計，美國2013年實際國內生產總值(GDP)將增長1.7%，2014年和2015年增速將分別提高至2.6%和3.0%，這主要受到房地產市場復蘇、就業市場回暖以及企業盈利能力提升的支撐。預計2014年美國失業率將降至6.9%，2015年進一步降至6.5%。

惠譽表示，美國經濟增長面臨的主要下行風險是財政再度緊縮、政府預算和債務上限問題對信心造成打擊，長期美債收益率急升等。惠譽預計美聯儲將在今年12

月至明年3月之間的某個時點開始縮減每月850億美元的資產購買規模，但首次加息要等到2015年中。

對於歐元區，惠譽預計該地區經濟在2013年萎縮0.4%後，明年有望增長0.9%，並在2015年增長1.3%。日本方面，考慮到“再通脹”政策僅能發揮短期刺激作用，中期效果不夠明確，惠譽預計日本今年經濟增速將達到1.8%，2014年和2015年將分別放緩至1.5%和1.2%。

惠譽還預計新興經濟體增速只會略有改善，今年為4.6%，2014年和2015年小幅升至4.8%和5%。惠譽指出，全球流動性趨緊、非能源大宗商品價格下跌，以及包括部分長期風險在內的結構性劣勢，將對主要新興經濟體造成不同程度的影響。

麥肯錫報告：維持全球經濟持續增長需要龐大數量的資金

綜合報導 管理諮詢公司麥肯錫日前發布研究報告稱，維持全球經濟持續增長需要龐大數量的資金，預計到2030年，包括城市道路交通、電力能源以及水力設施相關的基礎建設項目的投資，至少需要57萬億美元。報告同時表示，摩根士丹利、貝萊德、瑞信等大型金融機構將會在基礎項目投資過程中賺取更多利潤。

摩根士丹利基礎建設投資部門首席策略師切爾斯·考斯克表示，十分讚同麥肯錫的觀點，並看好

未來相關的盈利機會。他認為：“對大型金融機構來講，與能源相關的基礎建設市場存在很多機會，特別是北美的中遊市場；此外在歐洲，機會廣泛存在於銀行業去槓桿化、企業融資需求以及金融監管改革的過程中；而在亞太地區的發達國家市場，政府推進的私有化進程將驅動大量的資本流動持續出現。”

貝萊德基礎建設投資團隊主管吉姆·白瑞表示：“未來全球基礎建設市場可能發生的結構性轉

變，將給金融機構創造巨大的投資機會。”

麥肯錫全球基礎建設研究聯席主管羅伯特·帕爾特表示，如今美國政府更傾向於利用私人資本替代政府預算來補充基礎建設投資，特別是一些在資金運轉上捉襟見肘的州級政府。儘管這個重要的轉換過程尚處於初期階段，但已引起市場高度關注。帕爾特稱：“投資一個良好的基礎建設項目，其回報率在12%至15%之間；但如果做不好，並不是沒有風險。”

高層頻發鷹派言論 美聯儲年內削減QE 預期升溫



繼續購債風險或大於收益

聖路易斯聯儲主席布拉德近日表示，近期勞動力市場的改善為美聯儲儘快縮減QE提供了機會。他建議美聯儲最好在12月17日-18日召開的例會中宣佈小規模削減QE，以此表明對就業市場改善的認同，並可在2014年上半年密切監視通脹狀況，“如果通脹未能朝2%的目標水準前進，美聯儲可以在此後的會議上暫停縮減QE”。

布拉德指出，過去的一年裏，勞動力市場的兩個關鍵指標——失業率和新

增非農就業人數都出現了明顯的改善，這為QE縮減提供了有力依據，意味著美聯儲的購債計劃很大程度上落實到位。由於就業市場有望持續改善，美聯儲縮減QE的可能性也有所增加。

達拉斯聯儲主席費舍爾也于同一天發表講話稱，美聯儲應在下周的貨幣政策例會上就宣佈開始縮減QE，當前每月850億美元的購債計劃的成本遠超收益，在當前流動性過剩的情況下，繼續通過超寬鬆貨幣政策提高通脹预期的做法“非常短視，甚至有些魯莽”。

短期利率維持在低位，具體多久將取決於經濟發展情況。

此外，裏士滿聯儲主席萊克爾表示，美聯儲官員可能會在近期討論放緩資產購買進度的相關事宜，貨幣刺激舉措不可能給美國經濟帶來很大的幫助，進一步推進寬鬆政策的風險已超過其收益。

萊克爾還表示，通貨膨脹率在未來一年或兩年內向美聯儲設定的2%的目標靠攏，美聯儲官員“會密切關注這一點”。萊克爾不具有今年和明年的貨

亞特蘭大南部華人屬靈之家
暨粵華人浸信會
Harp's Crossing Baptist Church
Chinese Mission
1183 Highway 92 S Fayetteville, GA 30215

主日學： 主日崇拜：
禮拜日 9:30 AM - 10:30 AM 禮拜日 11 AM - 12 PM

備有兒童主日學，社區聯誼聚會及專題講座等

傳道人—吳文成 電話：404-483-2783 678-581-5559 770-461-5318 (Church)

亞特蘭大華人天主教會
All Saints Catholic Church
2443 Mt. Vernon Rd., Dunwoody, GA 30338

主日彌撒：每星期日下午二點半

- 彌撒後有茶聚、神父道理講座及分享。
- 每月有聚餐、慶生會等。
- 尚有青年團契、查經班、慕道班和聖詠團等活動。

聯絡人：馬汀蘭 770-517-4851, 徐冰瑩 770-579-0390

亞特蘭大第一華人浸信會是喬治亞州唯一設有粵語崇拜和英語崇拜的教會。
除崇拜之外，教會還有不同的聚會，包括：團契，分區祈禱會，主日學和專題講座等。歡迎參加或致電查詢。

2525 Gravit Road, Duluth, GA 30096 (770)849-0017 www.fcba.org info@fcba.org
王國湛 牧師 Pastor James Wong

英文主日崇拜： 星期日上午九時半
中文主日崇拜： 星期日上午十一時
中文主日學： 星期日上午九時半
英文主日學： 星期日上午十一時